

PROTECTION DES DONNÉES

1. Avant-propos

La sensibilisation du public quant à la garantie de la protection des données a poursuivi sa progression au cours des dernières années. C'est la raison pour laquelle la société YOURCAREERGROUP GmbH s'est donné pour mission de protéger la confidentialité des données personnelles et en particulier des données de candidats, clients, partenaires contractuels, collaborateurs et prestataires de service, lesquelles requièrent une protection particulière. Nous prenons la protection de vos données personnelles très au sérieux et nous en tenons strictement aux dispositions des lois relatives à la protection des données. Dans notre entreprise, les données personnelles ne sont prélevées que dans la mesure du nécessaire.

La déclaration suivante vous donne un aperçu sur la manière dont nous garantissons la protection des données, quel type de données est prélevé et à quelles fins. Pour toute question sur la sauvegarde et la gestion de vos données personnelles dans notre entreprise, ou si vous êtes d'avis que des mesures prises par nos soins vont à l'encontre des dispositions légales relatives à la protection des données, veuillez contacter notre commissaire chargé de la protection des données:

Thorsten Werning
Conceptec GmbH
Zeppelinstraße 321
45470 Mülheim
Tél.: +49 (0)208-69609-0
Courriel: info@conceptec.de

2. Finalité

La société YOURCAREERGROUP GmbH, fondée en 1999 par Arne Lorenzen et Manuel Konen, s'est établie en tant que partenaire de recrutement compétent spécialisé dans les secteurs de l'Hôtellerie, de la Restauration et du Tourisme.

Les sites d'emplois en ligne HOTELCAREER, GASTRONOMIECAREER, TOURISTIKCAREER et AZUBICAREER sont gérés par YOURCAREERGROUP GmbH. Ils proposent des offres d'emploi et des informations adaptées au secteur correspondant. HOTELCAREER s'adresse aux demandeurs d'emploi en Hôtellerie, GASTRONOMIECAREER aux demandeurs d'emploi en Restauration et TOURISTIKCAREER aux demandeurs d'emploi dans le Tourisme. AZUBICAREER est une plateforme d'information destinée aux élèves cherchant une formation en restauration. YOURCAREERGROUP GmbH organise par ailleurs plusieurs fois par an des salons emploi en Allemagne, auxquels candidats et employeurs peuvent se rencontrer personnellement. Outre la diffusion d'offres d'emploi et l'utilisation de la base de données des curriculum vitae, YOURCAREERGROUP GmbH a développé un logiciel de gestion des candidatures adapté aux besoins de nos secteurs. Ce logiciel couvre l'ensemble du processus de recrutement en ligne.

3. Collecte et traitement des données personnelles

3.1 Sites web

Nous utilisons Google Analytics, un service d'analyse de Google Inc. (« Google »). Google Analytics utilise des « Cookies », c'est-à-dire des fichiers texte enregistrés sur votre ordinateur permettant d'analyser votre utilisation de notre site. Les informations recueillies par le cookie sont généralement transmises et sauvegardées sur un serveur de Google aux USA. En cas d'activation de l'anonymisation IP sur ce site web, votre adresse IP est toutefois abrégée au préalable au sein des états membres de l'Union européenne ou dans les autres états ayant conclu l'accord sur l'Espace économique européen. L'adresse IP intégrale n'est transmise à un serveur de Google aux USA pour y être abrégée que dans des cas exceptionnels. Sur mandat du gérant de ce site web, Google utilisera ces informations pour évaluer l'utilisation du site, pour établir des rapports sur les activités du site et pour fournir au gérant du site d'autres prestations de service liées à l'utilisation de ce site et d'Internet. L'adresse IP transmise par votre navigateur via Google Analytics ne sera pas jointe à d'autres données de Google. Il vous est possible d'empêcher la sauvegarde des cookies en configurant en conséquence le logiciel de votre navigateur ; nous vous informons toutefois que dans ce cas, vous ne pourrez pas exploiter l'intégralité des fonctions de ce site web. Vous pouvez en outre empêcher l'enregistrement des données par le cookie et liées à votre utilisation du site web (y compris votre adresse IP) par Google ainsi que le traitement de ces données par Google en téléchargeant le plugiciel de navigateur disponible sur le lien suivant:

(<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>).

Vous trouverez de plus amples informations ce concernant sur <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> ou sur <http://www.google.com/intl/de/analytics/learn/privacy.html> (informations générales sur Google Analytics et la protection des données). Nous attirons votre attention sur le fait que Google Analytics a été complétée du code « `gat._anonymizelp();` » afin de garantir une sauvegarde anonymisée des adresses IP (« IP-Masking » ainsi nommé).

Nous utilisons Omniture SiteCatalyst, un service d'Adobe Systems Software Ireland Limited (« Omniture »). Ce service utilise des « Cookies » sauvegardés sur votre ordinateur et permettant une analyse de l'utilisation du site web par vos soins. Les informations produites par le cookie sur votre utilisation de ce site web (y compris votre adresse IP) sont transmises à des serveurs du service au sein de l'UE pour y être anonymisées, puis transmises sous une forme anonymisée à des serveurs sis aux USA pour y être sauvegardées. Omniture exploite ces informations pour évaluer votre utilisation du site web, pour établir des rapports sur les activités du site destinés à l'attention des gérants du site et pour fournir d'autres prestations de service liées à l'utilisation de ce site et d'Internet. Ces informations peuvent également être transmises à des tiers dans le cadre des dispositions légales ou à des fins de traitement de ces données par des tiers mandatés par Omniture. Votre adresse IP n'est en aucun cas mise en relation avec d'autres données d'Omniture. Il vous est possible d'empêcher l'installation des cookies en configurant en conséquence le logiciel de votre navigateur ; nous vous informons toutefois que dans ce cas, vous ne pourrez pas exploiter l'intégralité des fonctions de ce site web. De par l'exploitation de ce site web, vous consentez à ce que les données collectées sur votre personne soient traitées de la manière et aux fins susmentionnées. La collecte des données par Omniture peut être révoquée à tout moment avec application dans le futur. Vous trouverez de plus amples informations sur la révocation sur <http://www.adobe.com/misc/optout.html>

Sur nos sites Internet, la technologie de Criteo GmbH permet de collecter et de sauvegarder sous une forme anonymisée des informations sur le comportement de navigation des visiteurs de sites web à des fins de marketing. Ces données sont sauvegardées sur votre ordinateur à l'aide de « Cookies » ainsi nommés, des fichiers de textes. Criteo analyse le comportement de navigation à l'aide d'un algorithme et peut ensuite afficher des recommandations de produits ciblées sous la forme de bannières publicitaires personnalisées sur d'autres sites web (des « Publisher » ainsi nommés). Ces données ne sont en aucun cas utilisées pour identifier personnellement le visiteur de ce site web. Les données collectées sont en fait exploitées à des fins d'amélioration de l'offre. Aucune autre exploitation ou transmission à des tiers n'est réalisée. Il vous est possible de révoquer l'analyse totalement anonymisée de votre comportement de navigation en cliquant sur ce lien de diffusion. Vous trouverez de plus amples informations sur la technologie de Criteo dans les dispositions relatives à la protection des données de Criteo.

3.2 Newsletter

Si vous avez souscrit à notre newsletter, celle-ci vous est envoyée à intervalles réguliers. La newsletter de YOURCAREERGROUP GmbH a pour objectif de vous informer sur l'actualité des secteurs de l'Hôtellerie, de la Restauration et du Tourisme et les offres d'emploi.

L'abonnement à la newsletter a lieu selon la méthode Double-Opt-In, laquelle garantit une déclaration légale de votre consentement. La saisie de vos nom et prénom et de votre adresse e-mail est requise à cet effet. De par cette méthode, vous recevez après votre souscription un message de bienvenue à l'adresse e-mail indiquée. Ce message vous demande de cliquer sur un lien. Votre adresse e-mail n'est activée pour la réception d'e-mails qu'une fois le lien cliqué. Cela permet d'éviter qu'une autre adresse e-mail soit utilisée sans consentement. Vos données personnelles sont uniquement utilisées pour l'envoi de la newsletter, à moins que vous n'utilisiez un autre service de YOURCAREERGROUP GmbH.

En outre, il nous est possible de vous envoyer par courriel des newsletters sur nos services similaires aux services que vous utilisez déjà chez nous, si vous n'avez pas fait opposition à la réception de telles newsletters. Vous pouvez à tout moment faire opposition à tous les types de newsletters de YOURCAREERGROUP GmbH. Un désabonnement ou une opposition à nos newsletters est possible à tout moment en envoyant un courriel informel à l'adresse info@ycg.de, en contactant par téléphone le numéro +49(0)211 93 88 97-0 ou en passant directement par le lien intégré dans la newsletter.

3.3 Espace candidat

3.3.1 Inscription

De par votre inscription, vous accordez à YOURCAREERGROUP GmbH l'autorisation de sauvegarder vos données personnelles et d'autres informations sur nos serveurs. Pour pouvoir utiliser nos services tels que les demandes d'emploi ou les recherches d'emploi (Jobfinder) dans leur intégralité, des données importantes requises pour l'établissement de votre profil, sont dans un premier temps collectées dans le formulaire d'inscription.

Si vous vous inscrivez dans l'espace candidat, vos prénom, nom, adresse e-mail et un mot de passe de votre choix sont tout d'abord sauvegardés par nos soins. L'inscription a également lieu selon la méthode Double-Opt-In. Suite à votre inscription, vous recevez un mail de confirmation à votre adresse e-mail enregistrée. Ce message contient un lien permettant d'activer votre compte dans notre espace candidat. YOURCAREERGROUP GmbH ou les clients de YOURCAREERGROUP GmbH n'ont aucun accès à vos données. Suite à votre inscription, vous avez la possibilité de mettre une partie de vos données à la disposition des clients de YOURCAREERGROUP GmbH dans votre domaine de connexion (espace candidat). Votre consentement vous est demandé séparément dans l'espace candidat. Dans ce cadre, la sauvegarde de vos données personnelles pour les domaines suivants est totalement facultative et volontaire. Veuillez noter que vos données saisies sont transmises de manière non-cryptée.

3.3.2 Données de profil

Si vous vous êtes inscrit à l'espace utilisateur personnalisé, la possibilité vous est ici donnée de compléter les données de votre profil afin de pouvoir recourir à ces données lors d'une candidature en ligne ultérieure et de gagner ainsi du temps lors de votre recherche d'emploi. L'enregistrement facultatif peut comprendre les données personnelles suivantes : date de naissance, situation familiale, nombre d'enfants, titre, photographie, adresse, numéro de téléphone, site Internet.

En outre, il vous est possible pour votre processus de candidature d'enregistrer des documents importants tels qu'une lettre de candidature, votre CV, vos certificats et d'autres documents de candidature, ainsi que des indications sur votre salaire, votre préavis et votre date d'entrée en fonction possible. En alternative, un nouveau courrier et un nouveau curriculum vitae peuvent être créés dans l'espace candidat. Si vous utilisez le formulaire de création de votre CV, nous vous demandons d'autres données personnelles telles que la formation scolaire et professionnelle, le cursus universitaire, les formations complémentaires et continues, l'expérience professionnelle, les connaissances linguistiques, les connaissances informatiques, vos motifs de changement d'emploi et vos attentes envers le nouveau poste.

3.3.3 Jobfinder

Si vous êtes à la recherche d'un emploi et que vous avez déjà lancé une recherche ciblée, vous pouvez sauvegarder ces recherches et activer notre Jobfinder. Les dernières offres d'emploi correspondant à vos recherches sauvegardées vous seront envoyées simplement par e-mail.

En outre, il nous est possible de vous envoyer par courriel des newsletters sur nos services similaires aux services que vous utilisez déjà chez nous, si vous n'avez pas fait opposition à la réception de telles newsletters. Vous pouvez à tout moment faire opposition à tous les types de newsletters de YOURCAREERGROUP GmbH.

3.3.4 Profil candidat actif

YOURCAREERGROUP GmbH met à votre disposition un espace candidat depuis lequel vous pouvez gérer vos candidatures, renseigner et activer votre profil candidat. En activant votre profil candidat, les informations que vous avez renseignées dans votre espace candidat ainsi que les fichiers téléchargés (photo, CV, etc.) deviennent visibles des recruteurs, qui ont ainsi la possibilité de vous contacter. Vous avez la possibilité de définir quelles informations vous souhaitez divulguer aux recruteurs en anonymisant votre profil : vos informations personnelles, photo et informations de contact seront ainsi protégées. Ceci ne s'applique pas aux éventuelles informations présentes dans les fichiers que vous téléchargez sur votre profil. Si le CV que vous avez téléchargé contient des informations personnelles et/ou de contact, celles-ci resteront visibles des recruteurs et ce même en cas de profil anonyme. Nous conseillons dans ce cas de supprimer vos informations personnelles de votre CV avant le téléchargement ou de créer votre CV en ligne depuis notre formulaire. Pour taire l'identité de vos précédents employeurs, vous préférez les formules descriptives (ex : hôtel 4 étoiles).

En cas de non anonymisation de votre profil, les recruteurs auront accès à vos informations et pourront vous

contacter pour vous informer sur leurs ouvertures de postes. Vous pouvez à tout moment rectifier vos informations personnelles depuis votre espace candidat. Vous pouvez activer ou désactiver votre profil candidat à tout moment. Si vous n'êtes plus en recherche d'emploi, vous vous engagez à désactiver votre profil. YOURCAREERGROUP GmbH se réserve le droit de désactiver tout profil considéré comme non récent.

4. Candidature

YOURCAREERGROUP GmbH vous offre sur ses sites web une multitude d'offres d'emploi dans les secteurs de l'Hôtellerie, de la Restauration et du Tourisme. Les offres publiées sont soit proposées directement par nos clients sous leur véritable nom, soit anonymisées sous la forme d'annonces cryptées. Si votre candidature se réfère à une annonce non anonymisée, votre candidature est alors envoyée directement à l'entreprise concernée. Si vous répondez à une annonce cryptée, alors vous nous donnez ainsi votre consentement à transmettre votre candidature et les données qui y sont incluses en intégralité au donneur d'ordre de l'annonce cryptée. Si vous disposez en outre d'un accès personnel à l'espace candidat, nous ne réaliserons toutefois aucune comparaison des contenus de votre candidature avec les autres données sur votre personne enregistrées chez nous.

5. Transmission de données personnelles

YOURCAREERGROUP GmbH traite vos données personnelles conformément aux dispositions légales relatives à la protection des données. YOURCAREERGROUP GmbH collecte, traite et exploite les données personnelles dans le cadre de la création d'un profil candidat et de l'envoi d'une candidature à une offre d'emploi. Ni les collaborateurs de YOURCAREERGROUP GmbH ni les tiers ne peuvent consulter les informations et les données de votre profil. Vos informations personnelles seront accessibles uniquement par les recruteurs en cas d'activation de votre profil (anonyme ou public). Nos sites sont accessibles à l'échelle mondiale via Internet. Nos clients peuvent de ce fait également posséder leur siège en dehors de l'Allemagne ou de l'UE ; en conséquence, un transfert de vos données anonymisées pourrait avoir lieu dans des pays ne disposant pas d'un niveau de protection des données suffisant au sens des directives européennes sur la protection des données. Vos données de contact ou votre curriculum vitae sont uniquement dévoilées à nos clients si vous activez votre profil candidat. La publication d'un profil anonymisé implique l'utilisation d'un code. Vos données personnelles peuvent uniquement être consultées par nos clients si vous les avez autorisés ou si vous avez téléchargé un CV dans votre profil. En cas de candidature suite à une offre d'emploi sur nos sites, vos documents sont envoyés directement à l'entreprise qui a publié l'annonce. Toute candidature que vous avez adressée à une entreprise recrutant de nouveaux collaborateurs par le biais d'une annonce cryptée, sera transmise à cette entreprise par nos soins. Dès que vos données d'utilisateur personnelles ont été communiquées à un employeur potentiel, nous ne pouvons plus empêcher un abus éventuel de ces données. Nos clients sont toutefois tous liés par contrat à la stricte confidentialité des données.

6. Traitement et suppression de vos données

Vous disposez en outre d'un droit d'information sur les données enregistrées sur votre personne, même si celles-ci se réfèrent à l'origine de ces données, aux destinataires ou catégories de destinataires auxquelles les données sont transmises et au but de la sauvegarde, ainsi que d'un droit de correction si des données erronées ont été sauvegardées.

Vous avez à tout moment la possibilité de supprimer votre compte de l'espace candidat. Pour ce faire, veuillez vous connecter et supprimer votre compte sur le point de menu « Configurations ». L'intégralité de vos données sera immédiatement supprimée. Si vous ne vous êtes plus connecté à votre espace candidat depuis 11 mois, vous recevez un courriel de rappel de notre part. Vous avez alors la possibilité de réagir et de vous connecter à votre profil dans un délai d'un mois. Si vous ne vous connectez plus durant cette période, votre compte sera également supprimé en intégralité. Vous ne pourrez ainsi plus accéder à votre espace candidat et y créer votre candidature en ligne si vous deviez être ultérieurement de nouveau à la recherche d'un emploi.

7. Facebook

7.1 Bouton de partage

Des programmes (plugiciels) du réseau social Facebook sont installés sur notre site web. Ceux-ci sont exclusivement gérés par la société Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA (Facebook). Les plugiciels sont identifiables sur notre parution Internet par le logo Facebook ou l'ajout « J'aime ». En cas de consultation d'un site web de notre présence Internet comprenant un tel plugiciel, votre navigateur

établit une connexion directe avec les serveurs de Facebook, au cours de laquelle le contenu du plugiciel est transmis à votre navigateur et intégré par celui-ci dans le site web représenté.

De ce fait, l'information indiquant que vous avez consulté notre site web est transmise à Facebook. Si vous êtes connecté à votre compte personnel Facebook durant la visite de notre site web, Facebook est en mesure d'attribuer la visite du site web à ce compte. En cas d'interaction avec des plugiciels, p.ex. en cliquant sur l'onglet « J'aime » ou en laissant un commentaire, ces informations correspondantes sont directement transmises à Facebook pour y être sauvegardées. Si vous souhaitez interdire une telle transmission de données, il vous faut vous déconnecter au préalable de votre compte Facebook avant de consulter nos sites Internet.

Vous trouverez l'objectif et l'étendue de la collecte des données par Facebook et le traitement et l'exploitation des données qui y sont réalisés, ainsi que vos droits et possibilités de configuration y afférant pour la protection de votre sphère privée, dans les dispositions de protection des données de (<http://de-de.facebook.com/privacy/explanation.php>).

7.2 Audiences Facebook personnalisées depuis le site web

Dans le cadre de notre site Internet, nous utilisons le pixel « d'audience personnalisée depuis le site web » du réseau social Facebook, 1601 South California Avenue, Palo Alto, CA 94304, États-Unis. A cet effet, des pixels invisibles sont intégrés sur nos pages. Lorsque vous visitez notre site, le pixel invisible crée un lien direct entre votre navigateur et le serveur Facebook. Facebook reçoit ainsi par votre navigateur l'information, entre autres, que votre terminal a appelé notre page. Si vous êtes un utilisateur Facebook, Facebook peut affecter la visite de nos pages à votre compte utilisateur. Nous vous indiquons qu'en tant que fournisseur du site, nous n'avons pas connaissance du contenu des données communiquées ni de l'utilisation qu'en fait Facebook. Nous pouvons uniquement déterminer pour quels groupes d'utilisateurs Facebook, (selon l'âge, les centres d'intérêt) notre publicité doit s'afficher. Pour ce faire, nous utilisons l'un des deux modes de fonctionnement des audiences personnalisées pour lequel aucun enregistrement de données, en particulier aucune adresse e-mail de nos utilisateurs, n'est communiqué à Facebook de manière chiffrée ou non. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la Politique d'utilisation des données de Facebook sur <https://www.facebook.com/about/privacy/>.

Cliquez [ici](#) si vous ne souhaitez pas que l'on saisisse vos données par le biais des audiences personnalisées.

7.3 Mesure de conversion avec le pixel de conversion de Facebook

Nous utilisons le « pixel de conversion », c'est-à-dire le pixel d'action de l'utilisateur, de la société Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA (« Facebook »). Lorsque vous appelez ce pixel sur votre navigateur, Facebook peut ensuite savoir si l'un de ses affichages publicitaires a obtenu un résultat positif, par exemple s'il a abouti à un achat en ligne. Nous recevons de la part de Facebook uniquement des données statistiques, sans référence à une personne concrète. Nous pouvons ainsi appréhender l'efficacité des affichages publicitaires de Facebook à des fins statistiques et d'étude de marché. Pour le reste, nous vous renvoyons aux informations relatives à la protection des données <https://www.facebook.com/about/privacy/> surtout dans le cas où vous avez un compte Facebook.

Cliquez [ici](#) si vous souhaitez résilier votre accord pour le pixel de conversion.

8. Sécurité des données

La société YOURCAREERGROUP GmbH a pris les mesures techniques et organisationnelles nécessaires à la protection des données personnelles, lesquelles permettent de garantir le respect des dispositions de la Loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG). Une attention particulière est portée dans ce cadre aux objectifs de contrôle décrits en annexe du § 9 de la BDSG visant à protéger contre la perte de données éventuelle et les accès abusifs, l'exploitation, la modification ou la mise à disposition de données.

Une mise en œuvre conséquente et un développement continu des mesures de protection des données susmentionnées sont garantis par le contrôle permanent du préposé à la protection des données. Dans ce cadre, il est responsable de la formation du personnel en matière de système informatique, de logiciels et de gestion des données personnelles. Des check-lists et des rapports d'activité permettent de garantir et de suivre en permanence le contrôle de la protection des données. En outre, le préposé à la protection des données contrôle en permanence la conformité du concept de protection des données par rapport à la législation actuelle et actualise ce concept le cas échéant. De plus, aussi bien nos clients que nos candidats ont à tout moment la possibilité de consulter leurs données et d'être informés sur l'exploitation actuelle de ces données

YOURCAREERGROUP GmbH considère comme étant de son devoir de répondre, à l'avenir également, aux dispositions du législateur en prenant toutes les mesures techniques et organisationnelles requises, afin de pouvoir continuer à garantir une protection des données exhaustive à nos clients et candidats.

9. Modification de la déclaration sur la protection des données

En raison de l'évolution dynamique d'Internet, de nouvelles technologies et possibilités également exploitables pour les offres d'emploi, se développent en permanence. Pour que nous puissions vous faire vous aussi profiter de ces possibilités et technologies, nous nous réservons le droit de modifier la présente déclaration sur la protection des données en cas d'introduction de nouveaux services ou éléments de service ou d'extension des services ou éléments de service existants, à moins qu'une telle modification ne soit pas acceptable pour vous. Vous serez informé des modifications de la déclaration sur la protection des données dans les délais impartis par YOURCAREERGROUP GmbH par courriel, sur les sites web de YOURCAREERGROUP GmbH ou sous une autre forme. Vous avez le droit de faire opposition à l'application de la nouvelle déclaration sur la protection des données dans un délai de six semaines à compter de la réception de la notification. En cas d'opposition, nous nous réservons le droit de résilier votre contrat et de supprimer votre compte. Si aucune opposition n'est faite dans le délai susmentionné, la déclaration sur la protection des données modifiée est considérée comme acceptée par vous. YOURCAREERGROUP GmbH vous informera sur votre droit d'opposition et l'importance du délai de révocation dans la notification.